

Distr.: General
27 December 2005
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الستون

البندان ٤٦ و ١٢٠ من جدول الأعمال
التنفيذ والمتابعة المتكاملان والمنسقان لنتائج
المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي
تعقدتها الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي
والاجتماعي والميادين المتصلة بهما
متابعة نتائج مؤتمر قمة الألفية

رسالة مؤرخة ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ موجهة إلى الأمين العام من
الممثل الدائم لأيرلندا لدى الأمم المتحدة

أكتب إليكم بخصوص إنشاء لجنة بناء السلام ويطيب لي أن أرفق طياً رسالة من
وزير الشؤون الخارجية لأيرلندا، ديرموت أهيرن ت.د. (انظر المرفق).

ويشير الوزير أهيرن في رسالته إلى أن حكومة أيرلندا تعتزم التبرع بمبلغ ١٠ ملايين
يورو لصندوق بناء السلام المنشأ لدعم عمل لجنة بناء السلام.

وسأكون ممتناً لو عملتم على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق
الجمعية العامة في إطار البندين ٤٦ و ١٢٠ من جدول الأعمال.

(توقيع) ديفيد كوني

السفير

الممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأيرلندا لدى الأمم المتحدة

يمثل إنشاء لجنة بناء السلام مرحلة هامة صوب تحقيق الأمم المتحدة المتجددة المتوخاة في تقريركم، "في جو من الحرية أفسح" (A/59/2005)، والتي صدر تكليف بتحقيقها من مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥.

وعلى نحو ما أدليتكم به في بيانكم، يمثل اتخاذ الجمعية العامة ومجلس الأمن لقرارات بشأن تنفيذ قرار مؤتمر القمة نقطة تحول في جهودنا الرامية إلى مساعدة الدول والمجتمعات في إدارة الانتقال الصعب من الحرب إلى السلام. وأود تقديم تهانتي إليكم، ومن خلالكم، لجميع من ساهمت أعمالهم في هذا الإنجاز.

وستطلعون من خلال مناقشاتنا على التزام أيرلندا منذ البداية بفكرة لجنة بناء السلام. وإنني مسرور، لذلك، بإبلاغكم بأني أعلنت أن حكومة أيرلندا تعتزم التبرع بمبلغ ١٠ ملايين يورو لصندوق بناء السلام. وستكون لجنة بناء السلام بمثابة جسر أساسي بين حفظ السلام والتعاون الإنمائي الطويل الأجل، وإنني أعتبر هذه المساهمة عنصرا مكتملا أساسيا للعمل الذي تقوم به أيرلندا في كلا هذين المجالين. وأتطلع إلى العمل عن كثب معكم ومع معاونيكم في هذا الميدان الجديد الحيوي لأنشطة الأمم المتحدة.

ديرموت أهيرن ت.د.
وزير الشؤون الخارجية